

## 派遣员工和外部人员

---

本声明阐述了在您受雇期间以及雇用期结束后，我们会保管关于您的哪些个人数据（信息）、我们如何收集这些数据、我们如何使用这些数据，以及我们会如何分享关于您的这些信息。根据数据保护相关法令，我们需要告知您这一信息。请务必阅读此声明（有时称为“隐私声明”）。我们在收集或处理关于您的个人信息时，可能会不定期向您提供类似声明，也请阅读所有这些声明。

### 谁会收集这些信息

Collen Construction Limited（“公司”）作为数据控制方，会收集并使用关于您的某些信息。这些信息还会被我们的附属实体和集团公司（我们的“集团公司”）所使用。在本声明中，“我们”这样的称呼指代“公司”以及我们的集团公司。

### 数据保护原则

- 我们在收集和使用个人信息时会遵守数据保护原则：我们会依法处理个人信息，且保持处理方式公正透明；
- 我们仅会出于明确且合法的指定用途而收集个人信息，不会通过与这些合法用途不相符的方式处理这些信息；
- 我们仅会处理对于相关用途而言充分、相关且必要的个人信息；
- 我们会确保个人信息准确且处于最新状态，并采取合理的步骤来确保不准确的个人信息会及时得到删除或更正；
- 我们保管个人信息的方式将能够使得数据主体的识别不会超出信息处理相应用途的合理期限；而且
- 我们会采取合适的技术手段和组织化措施，以确保个人信息得以安全妥善的保管，不会受到未经授权或不符法律的处理，也不会出现意外丢失、毁坏或损坏。

### 关于我们收集和保管的信息

“方案 1”中的表格概述了以下方面：我们收集和保管的信息、我们如何以及为何收集和保管这些信息、我们如何使用这些信息以及这些信息可能会与谁分享。

我们可能还需要将“方案 1”中所述的部分类别的个人数据与其他各方分享，例如外部合约商以及我们的专业顾问，以及部分或所有业务的潜在购买方，或在公司重组时的潜在购买方。一般而言，信息是匿名的，但有些可能无法匿名。信息的接收方会受到保密义务的约束。此外，我们可能需要将部分个人信息与我们的监管方分享，或在法律要求的情况下分享部分个人信息。

我们竭力确保我们的信息收集量和处理量相称。如果我们收集的信息发生变化，或我们所收集和所处理信息的用途发生变化，我们会通知您。

## 派遣员工和外部人员

---

### 信息的可能保管位置

信息可能会在以下位置进行保管：我们的办公室以及集团公司的办公室、第三方代理、服务提供商、上述代表及代理。我们制定了安全措施来竭力确保我们保管的信息有合适的安全保障。

### 我们会在多长时间内保留您的信息

我们会在您受雇期间以及雇用期结束后保留您的信息，时限不会超过处理个人信息相应用途的必要时长。如需了解这方面的进一步详情，请参阅我们的“[数据留存政策](#)”。

### 您的信息权利包括反对权利

根据 [《一般数据保护条例》](#) 的规定，您被赋予一系列重要的权利。总体来说，其中包括以下权利：

- 对信息的公正处理，以及我们在使用您的个人信息时的透明度
- 访问您的个人信息，以及访问本“隐私声明”旨在处理的某些额外补充信息
- 要求我们更正我们所保管的您的信息中的任何错误
- 在某些情况下要求抹除关于您的个人信息
- 以机器可读取的结构化常用格式接收您已提供给我们的关于您的个人信息，而且在某些情况下有权将这些数据传输给第三方
- 随时反对为直接营销目的而处理关于您的个人信息
- 反对通过自动途径制定决策，前提是这些决策造成关于您的法律效果或以类似方式严重影响到您
- 在其他某些情况下反对我们对您个人信息的持续处理
- 在某些情形中以其他方式限制我们对您个人信息的处理

有关其中各项权利的进一步信息（包含它们各自适用的情形），请查阅“[爱尔兰数据保护委员会针对《一般数据保护条例》所规定个人权利的指导](#)”。

如果您想要行使其中的任何权利，请：

向**公司秘书**发送电子邮件、致电或发函

提供足够的信息以便我们能够识别出您的身份，例如您的姓名、您工作所在的部门等

向我们提供您的身份证明和地址（驾照或护照的副本，以及一份近期的公共事业账单或信用卡账单），并且

让我们知道您需要的信息

## 派遣员工和外部人员

---

### 保障您个人信息的安全

我们制定了恰当的安全措施来确保个人信息不会意外丢失或以未经授权的方式被使用或访问。我们仅向那些真正出于业务需求而需要知道您个人信息的人员提供您的个人信息。处理您的信息的人员只会通过授权的方式进行处理，且需要遵守保密职责。

我们还制定了规程来应对任何可疑的数据安全违规情况。如果相关法律要求我们将可疑的数据安全违规情况告知您以及相关监管方，我们会按法律处理。

### 如何投诉

关于对您的信息的使用，我们希望能够解决您提出的任何疑问或顾虑。

此外，[《一般数据保护条例》](#)让您有权向以下地点的特定监察机关发起投诉：您工作或通常居住地所属的欧盟（或欧洲经济区）国家/地区，或根据指控发生任何数据保护法律侵害的欧盟（或欧洲经济区）国家/地区。爱尔兰的监察机关是数据保护委员会，可通过<https://www.dataprotection.ie>联系，也可致电 +353 761104800。

### 本隐私声明的变更

本隐私声明发布于 2018 年 5 月 25 日。

我们可能会不定期地更改此隐私声明，当我们做出更改时会通过电子邮件通知您。

### 如何联系我们

如果您对此隐私声明或我们保管的有关您的信息存有任何疑问，请联系公司秘书。

如果您想要联系我们，请发送电子邮件至[construction@collen.com](mailto:construction@collen.com)或向公司秘书发函，收件地址为：The Company Secretary, Collen Construction Limited, River House, East Wall Road, Dublin 3, Ireland，也可致电 +35312434777。

### 还需要其他协助吗？

如果您想要获得其他格式的本声明（例如：音频、大字印刷品或盲文版），请联系我们（参见上述“如何联系我们”）

。

## 方案 1

### 关于我们收集和保管的信息

我们收集的信息	我们如何收集信息	我们为何收集信息	我们如何使用信息以及会如何分享信息
您的姓名、联系详情（即，地址、家庭电话号码和手机号码、电子邮件地址）以及紧急联系人（即，姓名、关系、家庭电话号码和手机号码）*	来自您	合法权益：为遵 行法律、法规和 公司治理的义务	用于管理、规划和组织工作
您的资格、技能和经验的 详情	来自您	合法权益：为遵 行法律、法规和 公司治理的义务	为确保您拥有实行工作任务所需的合 适的能力、技能和经验，以便符合安 全工作做法。
您的国籍和移居状态，以 及相关文件中的信息，如 您的护照或其他身份及移 民信息	来自您，且在必要时来自 Department of Business, Enterprise and Innovation（ DBEI，商务、企业及创新部 ）	为遵守我们的法 律义务	为进行工作权检查  信息可能与 Department of Business, Enterprise and Innovation（DBEI， 商务、企业及创新部）和/或 Garda National Immigration Buro（国家移 民总局）分享
您的驾照的副本	来自您	为签订雇用合约  为遵守我们的法 律义务  为遵守我们保险 政策的条款	为确保您的驾驶记录良好  信息可能与我们的保险人分享
病假及缺勤记录中的信息 （包括您身体和/或精神健 康方面的敏感个人信息）	来自您、来自您的医生、来 自医疗和职业健康专家，以 及来自我们的保险权益行政 专员	为遵守我们的法 律义务  合法权益：为保 持健康和安 全记录，以及为遵 行法律、法规和 公司治理的义务	为遵守我们的法律义务  信息会与您的医生、我们合作的医疗 和职业健康专家，以及我们的保险权 益行政专员分享

<p><b>有关您行为问题的信息</b></p>	<p>来自您、来自其他员工，以及来自我们在行为规程方面可能与之合作的顾问</p>	<p>为遵守我们的法律义务</p> <p>合法权益：为保持雇用记录和遵守法律、法规和公司治理的义务，以及为确保安全工作做法</p>	<p>为遵守我们的政策、为监控员工的表现和行为，以及为处理纪律处分和申诉事宜</p> <p>信息会与相关经理、人力资源员工以及我们可能与之合作的顾问/职业顾问分享</p>
<p><b>您的时间和出勤记录的详情*</b></p>	<p>来自您、来自用于记录在场人员的生物特征身份系统（用于计时、健康、安全和雇用法律要求）</p>	<p>合法利益：为监控和管理站点的人员访问我们的系统和设施，以及为记录缺勤。</p> <p>为遵守我们的法律义务。</p>	<p>用于管理、规划和组织工作</p> <p>信息会与相关经理、人力资源员工以及我们可能与之合作的顾问分享</p>

\*\*另请参阅我们的 [“CCTV 政策”](#)